

New Practical English

新编实用英语

学习辅导与自测

Student's Companion

总主编 贺雪娟 黄瑛瑛



高等教育出版社

New Practical English 3

新编实用英语

学习辅导与自测

Student's Companion

总主编 贺雪娟 黄瑛瑛



高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

新编实用英语学习辅导与自测. 3/ 贺雪娟, 黄瑛瑛

主编. —北京: 高等教育出版社, 2006. 9

ISBN 7-04-019992-0

I. 新... II. ①贺... ②黄... III. 英语—高等学校:
技术学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 109122 号

策划编辑	闵 阅	责任编辑	孙云鹏	封面设计	王凌波
版式设计	孙 伟	责任校对	孙云鹏	责任印制	陈伟光

出版发行 高等教育出版社

社 址 北京市西城区德外大街 4 号

邮政编码 100011

总 机 010 - 58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司

印 刷 北京宝旺印务有限公司

开 本 850 × 1168 1/16

印 张 16

字 数 370 000

购书热线 010 - 58581118

免费咨询 800 - 810 - 0598

网 址 <http://www.hep.edu.cn>

<http://www.hep.com.cn>

网上订购 <http://www.landaco.com>

<http://www.landaco.com.cn>

畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2006 年 9 月第 1 版

印 次 2006 年 9 月第 1 次印刷

定 价 23.60 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 19992-00

《新编实用英语 —— 学习辅导与自测 3》

总主编：贺雪娟、黄瑛瑛

主 编：朱毅恒、王 波

编 者：邓曼英、罗芝莲、秦 娟、肖 民、谢枝花、张慧清

前言

本书是与高等教育出版社出版的《新编实用英语综合教程3》配套的自学辅导用书,根据2000年教育部颁布的《高职高专教育英语课程教学基本要求(试行)》(以下简称《基本要求》)编写而成。

本书编写遵循英语学习的规律和特点,结合学生的实际需要,以最新版本教材为依托,以“高等学校英语应用能力考试”A级的难度为参考,选材尽可能围绕各单元主题。该教材作为自学辅导教材,它区别于与教材配套的《教师参考书》和《学学·练练·考考》,主要表现在以下三个方面:

1. 学习更自主

本自学辅导书的所有语言点及其例句都标注了中文解释,方便学生参阅和理解;该教材语法题的讲解不仅提供了参考答案,而且很详细地说明了选择该答案的原因。

2. 内容更全面

本书提供了其他辅导书所没有的 Talking Face to Face 和 Being All Ears 两个部分的语言点,并且在每一个单元的最开始增加了相关的口语练习。

3. 目的更明确

本书在每个单元之后增加了一个单元测试(Quiz)部分,该 Quiz 中的题目结合本单元所学语言点,紧扣“高等学校英语应用能力考试”A级考试题型。它的目的在于不仅让学生巩固所学知识内容,更能让学生熟悉A级考试的题型、题量,从而使学生能够在学完新编实用英语的课程之后能够顺利地通过A级考试。

本书共有10个单元(另附3套自测题),每个单元的内容包括7个部分:

1. 口语训练 (Speaking and Oral Task);
2. 语言要点与难点 (Language Points);
3. 相关背景知识 (Relevant Information);
4. 应用文写作 (Trying Your Hand);
5. 单元测试(Quiz);
6. 课文汉语译文 (Chinese Version);
7. 练习和单元测试答案 (Keys)。

本书主要特点:

1. 实用。每单元后编有1套单元测试题,供学习者“学一点,用一点,会一点”。另附3套自测题:第1套试卷以第1~5单元内容为参考;第2套试卷以第6~10单元内容为参考;第3套为期末考试试卷,试题以全册内容为参考。
2. 方便。本书以单元为单位编写。所有课文汉语译文、练习答案和单元测试答案都放在书后的“练习和单元测试答案(Keys)”部分,以方便学习者查阅和核对。
3. 全面。书中测试题几乎包括了“高等学校英语应用能力考试”A级的所有题型,选材范围广且内容丰富。如:每单元后的单元测试题包括:

Part I Listening Comprehension

1~4单元为10个短对话(Short Dialogues);5~6单元为2个会话(Conversations);7~10单元为1篇短文(Passage)。

Part II Structure

Section A 为选择题, 测试本单元的重点词汇和句型; Section B 为用所给词的适当形式填空, 测试本单元的重点构词法、重点语法和重点词汇。(按《基本要求》)

Part III Reading Comprehension

每单元两篇文章(Tasks)。第1、2、7、8单元为1篇普通题材的文章加1篇提纲式阅读文章;第3、4单元为2篇普通题材的文章;第5、6、9、10单元为1篇专业实用英语词组搭配加1篇外贸信件。

Part IV Translation — English into Chinese or Cloze

第1、2、3、4、7、9单元为4个选择题加1段英译汉;第6、8单元为4个句子和1段英译汉;第5、10单元为1篇完型填空。(内容尽量接近本单元主题)

Part V Writing

本单元的主题写作。

本书由贺雪娟、黄瑛瑛担任总主编, 朱毅恒、王波担任主编, 参加本书编写的还有邓曼英、罗芝莲、秦娟、肖民、谢枝花、张慧清。

由于编者水平有限, 望同行和学习者批评指正。

编者

2006年8月

郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任，构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人给予严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话：(010) 58581897/58581896/58581879

传 真：(010) 82086060

E - mail：dd@hep.com.cn

通信地址：北京市西城区德外大街4号

高等教育出版社打击盗版办公室

邮 编：100011

购书请拨打电话：(010)58581118

CONTENTS

UNIT 1 LAUNCHING A NEW PRODUCT 1

- I Speaking and Oral Task 1
- II Language Points 1
- III Relevant Information 6
- IV Trying Your Hand 7
- V Quiz 8

UNIT 2 PROMOTING ACTIVITIES 14

- I Speaking and Oral Task 14
- II Language Points 14
- III Relevant Information 17
- IV Trying Your Hand 18
- V Quiz 19

UNIT 3 A COMPANY PROSPECTUS 25

- I Speaking and Oral Task 25
- II Language Points 25
- III Relevant Information 30
- IV Trying Your Hand 31
- V Quiz 32

UNIT 4 PURCHASE AND PAYMENT 38

- I Speaking and Oral Task 38
- II Language Points 38
- III Relevant Information 43
- IV Trying Your Hand 44
- V Quiz 45

UNIT 5 TRAINING AND LEARNING 52

- I Speaking and Oral Task 52
- II Language Points 52
- III Relevant Information 56
- IV Trying Your Hand 57
- V Quiz 58

UNIT 6 PARTNERSHIP AND COOPERATION 63

- I Speaking and Oral Task 63
- II Language Points 63
- III Relevant Information 67
- IV Trying Your Hand 68
- V Quiz 69

UNIT 7 BRANDS AND ADVERTISEMENTS 74

- I Speaking and Oral Task 74
- II Language Points 74
- III Relevant Information 79
- IV Trying Your Hand 80
- V Quiz 81

UNIT 8 SHARING THE LOSS 87

- I Speaking and Oral Task 87
- II Language Points 87
- III Relevant Information 91
- IV Trying Your Hand 92
- V Quiz 93

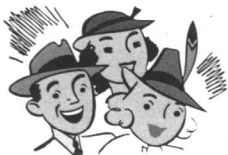
UNIT 9 BUSY AGENDA AND SCHEDULE 99

- I Speaking and Oral Task 99
- II Language Points 99
- III Relevant Information 105
- IV Trying Your Hand 106
- V Quiz 108

UNIT 10 DEVELOPMENT PLANNING	113
I Speaking and Oral Task 113	
II Language Points 113	
III Relevant Information 118	
IV Trying Your Hand 119	
V Quiz 120	
 TEST ONE	 125
 TEST TWO	 134
 TEST THREE	 144
 KEYS	 153

1

LAUNCHING A NEW PRODUCT



Speaking and Oral Task

Suppose you are a clerk at a tradeshow introducing microwave ovens made by your company. A guest is asking you some questions about them. Read aloud the following dialogue with your partner by putting in the missing words.

- You: Ladies and gentlemen, good afternoon. I'm Tim from Cookright Co., Ltd. Now, let me 1 our new products.
- Guest: Excuse me. May I ask you some 2?
- You: Yes, of course. Please go ahead.
- Guest: What special 3 do your products have?
- You: I'm glad you asked. The mini-type is our latest development. It is very fashionable, durable and most important, it's very small in 4.
- Guest: What's the 5?
- You: Only 500 yuan.



Language Points

1 Follow the Samples

- 1) Thank sb. for doing sth. 谢谢某人做了某事。
eg Thank you for inviting me to the party. 谢谢你邀请我参加聚会。
- 2) marketing manager 市场部经理
general manager 总经理

sales manager 销售经理

human resources manager 人力资源部经理

CEO: Chief Executive Officer 首席执行官

- 3) account: /ə'kaunt/ n. 描述, 叙述

eg *Let me give you a brief account of our new product.*

让我对我们的新产品做一下简单的描述。

account: /ə'kaunt/ n. 账户

eg *open an account* 开户 *cancel an account* 销户

- 4) This is our latest model. 这是我们的最新款式。

- 5) wonder: /'wʌndə(r)/ v. 想知道

eg *I wonder whether you can come to dinner with me tonight.*

我在想你今晚是否可以跟我共进晚餐。

I wonder why he is late. 我想知道他为什么迟到。

- 6) assure: /ə'ʃʊə(r)/ v. 有信心地说; 使相信、确信

eg *I assure you that there is no danger.* 我向你保证没有危险。

We tried to assure the nervous old lady that flying was safe.

我们尽力说服那位紧张的老妇人, 使她相信乘飞机是安全的。

- 7) sample: /'sɑ:mpl/ n. 样品, 货样

eg *Can you send us some samples of your product?* 你能给我们寄一些你们产品的样品吗?

- 8) place an order 下订单

eg *If your price is reasonable, we will place a regular order with you.*

如果你方产品的价格合理, 我们将跟你下长期订单。

- 9) operate: /'ɒpəreɪt/ v. 操作, 运作; 手术 operation: /,ɒpə'reɪʃən/ n. 操作, 运作; 手术

eg *It is easy to operate this new DVD play.* 这台 DVD 播放机很容易操作。

We've never had any problem with our car in the past three years; it's highly reliable in operation.

在过去 3 年里, 我们的车子从没出现过任何问题, 它的运作非常好。

- 10) quality: /'kwɒlɪti/ n. 质量

eg *The quality of our product is very good.* 我方产品的质量非常好。

- 11) discount: /dɪs'kaunt, 'dɪskaunt/ n. 折扣

eg *We will offer you a 10% discount if you buy 10 units.*

如果您买 10 件, 我们将为您提供 10% 的折扣。

- 12) offer sb. sth. / offer sth. to sb. 为某人提供什么

eg *He offered a well-paid job to me. / He offered me a well-paid job.*

他为我提供了一个薪水很高的工作。

- 13) We'll be expecting your first order soon. 我们将期待您的第一笔订单。

expect sth. / expect to do sth. / expect sb. to do sth. 期待.../期待去干.../期待某人去干...

eg *We're expecting your letter.* 我们期待着你的来信。

His parents expected him to enter Peking University.

他的父母期待他考上北京大学。

2 Act Out

- 1) Are they all suitable for riding in mountain areas? 它们都适合于在山区行驶吗?
be suitable for 适合于
eg *This black dress is suitable for tonight's party.* 这件黑色礼服适合今晚的宴会。
- 2) It is selling well on the market. 它在市场上卖得很好。
- 3) according to: *prep.* 根据
- 4) be doubtful about 怀疑
- 5) The frame and wheels are made of top quality stainless steel.
车架和车轮都是由高质量的不锈钢制成。
- 6) in addition to 除了
- 7) be displayed in the showroom 陈列在展厅
- 8) prefer: /prɪ'fɜ:(r)/ *v.* 更喜欢
prefer A to B 喜欢 A 胜于喜欢 B
eg *I prefer tea to coffee.* 我喜欢茶胜于喜欢咖啡。
prefer to (do sth.) rather than (do sth.) / would rather (do sth.) than (do sth.) 宁愿干...而不愿干...
eg *I prefer to live in the country rather than stay in the city.*
我宁愿住在农村也不愿意住在城市。
- 9) I can assure you that the quality of Haier refrigerators is first-class.
我可以向你保证海尔冰箱的质量是一流的。
- 10) build up its own brands 建立了自己的品牌
- 11) at home and abroad 国内外
- 12) handle: /'hændl/ *v.* deal with 经营, 处理
handle the matter 处理事情
- 13) various: /'veəriəs/ *adj.* a variety of / many kinds of 各种各样的
- 14) be interested in (doing) sth. 对什么感兴趣
eg *We are particularly interested in your T-shirts.* 我们尤其对你方的 T 恤感兴趣。

3 Being All Ears

- 1) have in mind 想到, 注意到
eg *He has in mind not a particular group of readers but men and women in general.*
他所考虑的不是一个特殊的读者群, 而是一般的男女读者。
- 2) fresh from the oven 刚出厂的新产品
- 3) salesgirl: 销售小姐 salesman / saleswoman
- 4) available: /ə'veɪləbəl/ *adj.* 可得到的, 可利用的
eg *This book is available in the library.* 这本书可以在图书馆借到。
- 5) terms of payment 付款方式
by check 支票, in cash 现金, by credit card 信用卡
- 6) deliver: /dɪ'lɪvə(r)/ *v.* 投递, 递送 delivery: /dɪ'lɪvəri/ *n.* 投递, 递送

deliver goods 送货

7) wholesale / retail 批发 / 零售

8) touch the red button 按下红色按钮

4 Passage 1

1) attend: /ə'tend/ v. 参加

eg attend a conference/lecture 参加会议 / 听演讲

2) have a strong desire for 对...有强烈的欲望

eg He has a strong desire for wealth. 他对财富有很强烈的欲望。

3) encounter (with): /ɪn'kaʊntə/ v. 偶遇, 碰见, 遭遇

eg Yesterday, Mr. Smith encountered an old friend on the street.

昨天, 史密斯先生在街上偶遇一位老朋友。

4) enhance: /ɪn'hɑ:ns/ v. 加强, 提高, 增加 enhance efficiency 提高效率

eg Hopefully, the meeting will enhance the prospects of world peace.

希望这次会议对世界和平的前景有所促进。

5) as though/if 仿佛, 好像; 虚拟语气, 从句谓语动词使用过去时或过去完成时。

eg He treats me as though/if I were his own daughter.

他把我当作自己的亲生女儿一样对待。(现在)

It seemed as though the accident had happened only yesterday, which actually happened 30 years ago. 这件事虽然已经过去了 30 年, 但就像是昨天发生的一样。(过去)

6) effect: /ɪ'fekt/ n. 结果, 效果 have a great effect on 对...有很大的影响

eg Punishment had very little effect on him. 惩罚对他没什么效果。

effective: /ɪ'fektɪv/ adj. 有效的

eg We should take effective measure to stop pollution.

我们应该采取有效的措施来制止污染。

7) ship: /ʃɪp/ v. 船运或用其他运输工具装运

eg Ship goods by express train. 以特快火车运送货物。

8) combine (with): /kəm'baɪn/ v. (使)联合, 结合

eg We can't always combine work with pleasure. 我们不能永远在工作中享受到乐趣。

Some films combine education with recreation. 有些影片将教育与娱乐融合在一起。

9) form: /fɔ:m/ v. 形成, 出现, 产生

eg Keep speaking English every day, and then you will form a habit.

每天坚持说英语, 你就会养成习惯了。

form ideas/plans/opinions/conclusions 想出主意 / 计划 / 意见 / 结论

10) coordinate: /kəʊ'ɔ:dɪnɪt/ v. 协调, 配合

eg You won't be able to swim quickly unless you can coordinate your movements in swimming.

在游泳时, 只有动作协调才能游得快。

11) be grateful for 对...表示感激的

eg We are grateful for your help. 我们感谢您的帮助。

- 12) enable sb. to do sth. 使某人能够干…

eg *The collapse of the strike enabled the company to resume normal bus service.*

罢工的失败使公司恢复了正常的公共汽车营业。

在某些形容词之前加 en 可构成相应的动词。

eg *enrich* 丰富; *enlarge* 扩大; *encourage* 鼓励; *ensure* 确保, 保证

在某些形容词之后加 en 可构成相应的动词。

eg *shorten* 缩短; *deepen* 加深; *widen* 拓宽

- 13) host: /həʊst/ v. 作东, 主办, 主持

eg *We are lucky to host the Olympic Games in 2008.*

我们很荣幸能主办 2008 年奥运会。

- 14) share: /ʃeə(r)/ v. 分享, 划分 share sth. with sb.

eg *He hated having to share the hotel bedroom with a stranger.*

他讨厌与陌生人共住这个旅馆房间。

5 Passage 2

- 1) item: /'aɪtəm/ n. product, article 产品, 商品

eg *This item was imported from the Netherlands.* 这件商品是从荷兰进口的。

- 2) question: /'kwɛstʃən/ v. 对…表示怀疑, 讯问

eg *I question whether his proposal will be approved.* 我怀疑他的提议是否会被批准。

He was questioned by the police. 他被警方审问。

- 3) prevent ... from doing sth. 阻止…干…

eg *We must take measures to prevent the disease from spreading.*

我们必须采取措施阻止疾病蔓延。

- 4) involve: /ɪn'vɒlv/ v. 包括, 牵涉, 牵连

eg *He was involved in criminal activities.* 他与犯罪活动有牵连。

They are deeply involved in debt. 他们债台高筑。

- 5) either ... or ... 或者…或者…

eg *Please either come in or go out, don't stand there in the doorway.*

请你或是进来, 或是出去, 不要站在门口。

- 6) slow down: v. (使) 减速

eg *Slow down before you reach the crossroads.* 到达十字路口前你要减速。

- 7) purchase: /'pɜ:tʃɪs/ v. buy 购买, 采购

eg *purchasing department* 采购部

If you purchase more, you can get our special offers.

如果你买得多, 就可以享受我们公司的优惠价格。

- 8) unreliable: /'ʌnrɪ'laɪəbl/ adj. 不可靠的

un + adj. = adj. 不, 无

eg *unhappy* 不开心的; *unfair* 不公平的; *unfriendly* 不友好的; *unfortunate* 不幸的, 遗憾的;
unforgettable 难以忘记的

- 9) delight: /dɪ'laɪt/ *n.* great pleasure 快乐, 高兴, 喜悦
eg *To his great delight, his novel was accepted for publication.*
他的小说被接受出版, 使他极为高兴。
- 10) redesign: /,ri:di'zain/ *v.* design again 重新设计
re + *v.* = *v.* 重新干...
eg *rewrite* 重写; *reproduce* 重现, 复制; *rebuild* 重建; *recall* 召回, 记起
- 11) sense: /sens/ *n.* 感觉, ...感
eg *We like working with him, because he has a good sense of humor.*
我们喜欢跟他一起工作, 因为他很有幽默感。
- 12) There is no doubt that ... 毋庸置疑, 毫无疑问
eg *There is no doubt that the 21st century will be an information and network age.*
毋庸置疑, 21 世纪将会是一个信息和网络时代。



Relevant Information

1 Terra-cotta Warriors of the Qin Dynasty 秦始皇兵马俑

In 1974, a group of peasants digging a well made what was to become the greatest archaeological findings of the 20th century when they unearthed fragments of a life sized Terra-cotta Warrior. Excavation of the vault revealed thousands of warriors and their horses, an entire army designed to follow its emperor Qin Shihuang into eternity. Emperor Qin ordered the construction of his tomb when he was only 13 years old, an order that involved hundreds of thousands of workers and 36 years to complete. It is also believed that Qin Shihuang ordered that the tomb workers and supervisors involved in its design be buried alive to protect its secrets.

1974年, 当地农民在打井时, 从地下挖出陶俑人头的碎片, 这一发现被誉为“20世纪最重大的考古发现”。秦陵的挖掘重现了数以千计的兵俑、马车、军队, 这都是为秦始皇陪葬的物件。在秦始皇13岁的时候, 他就命人开始修建自己的陵墓。上万人花了36年的时间才完成这一巨大工程。据传, 为了保密, 在陵墓修好后, 秦始皇下令活埋了所有参与修建陵墓的人员。

2 China-made Products 中国制造的产品

China-made products are becoming more and more popular at home and abroad. Some are well-received in international markets. Among them, Haier, Chunlan, Glee, Meiling, Kelong, Hualing, Hisense, Changhong and AUCMA were the best-selling air-conditioners in the past two years, while TCL, Changhong, Panda, Hisense, Haier, KONKA and SKYWORT were the best-selling TV sets.

中国制造的产品已经越来越多地受到国内外消费者的欢迎, 一些产品已被国际市场接受。如在

过去的2年中, 海尔、春兰、格力、美菱、科龙、华菱、海信、长虹、澳柯玛等品牌的空调销量都非常好。而TCL、长虹、熊猫、海信、海尔、康佳和创维等品牌的电视机也非常畅销。



IV

Trying Your Hand

1 Introduction

产品广告 (product advertisement) 是商家对自己的产品进行介绍, 吸引顾客购买自己产品的一种宣传工具。它通常包括以下内容: 描述产品的形状 (shape), 大小 (size), 性能 (function), 质量 (quality) 以及厂家承诺的服务 (services offered)。

2 Related Words and Expressions

sell well in the market 畅销

fashionable style 款式新颖

big variety 品种繁多

good quality 良好的质量

one-month return and change guarantee 一个月包换

one-week money back guarantee 一周内包退

excellent design 设计精美

fine workmanship 做工精细

be popular with sb. 深受...的欢迎

one-year warranty 保修期一年

3 Sample and Its Chinese Version

Comfort Leather Shoes

Comfort Leather Shoes Co., Ltd. is one of the excellent enterprises in X city. Our Leather Shoes sell well not only in the mainland of China, but also in places as far as Hong Kong, Macau, Southeast Asia, Europe, North and South America. With excellent design, fashionable style, fine workmanship, big variety and wide selection, Comfort Leather Shoes are very popular with the customers. In terms of annual turnover, the company has been among the best in China. Services offered:

— one-year warranty

— one-month return and change guarantee

— one-week money back guarantee

Manufacturer: Comfort Leather Shoes Co., Ltd.

Tel: 0852-68589999

Address: 85# Nanjing Rd, Xima, China